

【ネット版】ウェザーリンク 5. 9. 2 の日本語化プログラムについて

●インターネットからのダウンロード

Davis 社のホームページからプログラムをダウンロードしてください。

http://www.davisnet.com/support/weather/download/WeatherLink_Install_592.exe

ダウンロード版ウェザーリンクをインストールするには

旧バージョンのウェザーリンクがインストールされている必要があります。

インストールされてない場合には、ダウンロード版のウェザーリンクはインストールできません。

●使用方法：

日本語化プログラム（WL592JP_net.exe）をダブルクリックすれば完了です。

手順

1. ウェザーリンク 5. 9. 2 をインストールしたフォルダに
日本語化プログラム本体（WL592JP_net.exe）をコピーします。
2. 日本語化プログラムをダブルクリックして実行すれば完了です。

●注意事項：

1. 市販パッケージ版のウェザーリンク 5. 9. 2 への対応は未確認です。(2010.04.25)
2. 書き換え対象のファイル名・内容が変更されているとプログラムが
実行できませんのでご注意ください。
3. 旧ファイルは「WeatherLink5.old」というファイル名に変更されて
同じフォルダ内にバックアップされます。
不都合が生じた場合はファイル名を元の名称に書き換えれば戻ります。
4. 当日本語化プログラムは DAVIS 社サポートページから
ダウンロードされたウェザーリンク 5. 9. 2 英語版プログラムのみを
対象にしており、その他のバージョンではプログラムは実行されません。
5. ウェザーリンクが実行されていると日本語化は行われません。
ウェザーリンクを終了させてから日本語化を行ってください。

●パッチ実行時のエラーメッセージについて：

「CRC が一致しません」・・・日本語化する対象の EXE 等のバージョン、
もしくはファイル名が違います。

「ファイルがオープンできません」・・・日本語化プログラムを正しく対象の
EXE 等のあるフォルダに移動していないか、
対象の EXE 等が起動していると思われます。
上記の使用方法及び注意事項をよくお読みのう
え、日本語化を実行して下さい。

●再配布等について：

パッチそのものの著作権は制作者に所属します。再配布は原則禁止させていただきます。
なお、日本語化については、全ての表示が日本語化されているものではありません。
間違った表現等ありましたら、販売者までご連絡をお願い致します。

●免責事項について：

当然利用前にはバックアップ等の万全の備えを行っておく事を忘れないようにしてください。

なお、本ソフトウェアを利用して発生した如何なる損害についても制作者・販売者は責任を持たないものとします。自己責任においてご利用下さい。

不具合があったり、元に戻したい場合はパッチ実行時に XXX.OLD というファイルが作成されています。

それが元のファイルですので、拡張子を EXE などに直して頂ければ元に戻ります。

●履歴

2010.	4. 23	本体Ver 5. 9. 2	ネット版の日本語化リリース
2010.	3. 1	本体Ver 5. 9. 1	ネット版の日本語化リリース
2009.	9. 26	本体Ver 5. 9. 0	ネット版の日本語化リリース
2009.	3. 11	本体Ver 5. 8. 3	ネット版の日本語化リリース
2009.	2. 11	本体Ver 5. 8. 2	ネット版の日本語化リリース
2009.	2. 10	本体Ver 5. 8. 1	市販版の日本語化リリース
2008.	8. 21	本体Ver 5. 8. 1	ネット版の日本語化リリース
2008.	8. 11	本体Ver 5. 8. 0	の気温単位文字化け対応(Ver1.1)
2008.	7. 25	本体Ver 5. 7. 1	気温単位部分の表示修正(Ver1.1)
2008.	4. 14	本体Ver 5. 8. 0	の日本語化リリース
2008.	4. 14	本体Ver 5. 7. 1	の日本語化リリース
2006.	7. 1	本体Ver 5. 7 a	の日本語化リリース
2005.	9. 26	本体Ver 5. 6 a	の日本語化リリース
2004.	12. 27	本体Ver 5. 5. 1	の日本語化リリース
2004.	11. 2	一部のG I Fが文字化けの為	修正版をリリース(Ver1.1)
2004.	10. 3	本体Ver 5. 5	の日本語化リリース
2004.	6. 16	本体Ver 5. 4	の日本語化リリース(Ver1.1)
2004.	3. 21	本体Ver 5. 4	の日本語化リリース

●お知らせ：

日本語化作業に当たり(株)エーオーアールのウェザーリンク4. 0の日本語訳を一部参考にさせていただきました。

日本語表示の変更/改良は随時行っております。

日本語化の修正適用には、T.Nakagawa(中川哲裕)氏作成のバイナリ差分作成ツールWDiffを使用させていただいております。